

# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 - TELEFONO 55

LOTT. PARITARIO SEPARATO L. 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE L. 36 - PER GLI ABBONATI DELL'ETAR L. 300 - GIORD L. 75

PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A. - TORINO - VIA BERTOLA, N. 10 - TELEFONO 55

**LA 13<sup>a</sup>  
SERIA**

**COMEDIA  
IN 3 ATTI  
DI BALARD E  
VALLER**

La nuova svedinica è stabilita. Nella profonda oscurità della stanza dove gli « invitati » attendono in silenzio le manifestazioni spiritiche, passa come il presagio di un incubo, un drago nero. Infatti, all'improvviso, un grido, seguito da un sospiro lungo e straziante, fa « irradicare » e scolla, al « nocciuolo » infilato in luce, i dadii sospesi nell'aria e terra il corpo inanimato del loro infelice compagno... La Morte è passata, ha colpito... Ma come? perché? Forse per maleficio di spiriti dannati? Angosciose domande che formano il fascino irresistibile di questo dramma avvincente che sarà trasmesso, mercoledì 27, dalle stazioni del Gruppo Settecentrale,



**SIARE**

INDIRIZZO TELEGRAFICO:  
SIARE - Firenze

NUMERO  
43-478

**CHIAVARI**  
**G. BRIGNOLI**  
Piazza Carlo Alberto

**SOCIETA' ITALIANA APPARECCHI RADIO ELETTRICI**  
ANTICIMA CITTÀ SERE DI PIACENZA  
700 VIA S. G.

**LUCCA**  
**A. BALDASSARI**  
Via S. Giordano

Filiale di Milano: Via Carlo Farini, 1 - Telefono 67-442

SUPERETERODINA

**FADA**

**45**

a 5 valvole di cui 3 schermate  
(multi-mu) - 2 pentodi in push-  
pull - altoparlante elettrodinamico  
a grande cono

**ALTA**  
**QUALITÀ!**  
**BASSO**  
**PREZZO!**



RAPPRESENTANZA

PER L'ITALIA

**FADA**  
Radio  
I FAMOSI  
APPARECCHI

ALSO A/19623



dell'azione stessa. Assistito dall'esperienza del radiotecnico, il direttore deve accertare quale effetto producono le voci ed i rumori attraverso il microfono allorché si parla a pochi centimetri da esso ed a diverse distanze, o voltando al microfono, o voltando ad esso le spalle, nel centro o in un angolo dell'auditorio.

Per conseguenza, poiché la radiotecnica dispone, nei riguardi della posizione e dei vari personaggi, di un unico elemento che è la profondità della « voce », il direttore avrà cura di stabilire in precedenza le diverse posizioni in cui dovranno successivamente trovarsi gli attori rispetto al microfono; dovrà preordinare gli spostamenti e regolare l'intensità della loro voce in rapporto alla distanza che li separa dal microfono.

Riguardo ai movimenti, si dovrà possibilmente cercare che nel corso della recitazione gli attori dicano qualche frase che aiuti il pubblico a comprendere un determinato spostamento dei personaggi nello spazio dell'auditorio, e ciò anche per spiegare ai radiocollaudatori la ragione dell'automatico o diminuito della intensità della voce di un attore che sta arrivando o si allontana.

Nacendo gli effetti che si vogliono raggiungere, dovremo gli attori parlare a basso voce a pochi centimetri dal microfono o ad alta voce a distanza da esso.

Abbiamo accennato alle principali direttive (alcune del resto ovvie) da seguirsi nel distribuire le parti in base alle caratteristiche di voce degli attori e nello stabilire le particolarità della loro recitazione e azione in rapporto al funzionamento del microfono, eduziamo cioè e formiamo il « radiotecnico ». E poiché la identificazione ricrea dei personaggi dal principio alla fine è elemento essenziale per avvicinare l'ascoltatore e mentre parla, come abbiamo detto, la caratteristica della voce è il mezzo fondamentale per tale identificazione, riuscirà utile di dare al pubblico, prima dell'inizio della radiospiegazione o radiodramma, la descrizione del luogo in cui si svolge l'azione e l'elenco dei personaggi. Illustrandone il tipo, il carattere, le particolarità fisionomiche, il modo di fare.



Pensiamo a tale riguardo all'opportunità che l'antiquaria dia l'elenco dei personaggi e ciascuno dei corrispondenti attori, subito dopo la presentazione, faccia sentire la propria voce pronunciando alcune parole che potrebbero essere, ad esempio, costituite dalla stessa didascalia illustrante le caratteristiche del corrispondente personaggio.

Prima di parlare della radiotecnica vera e propria, che è complemento dell'effetto delle parole, dovrà contribuire a dotare nell'ascoltatore determinate immagini e sentimenti, cosa si basa, come è ovvio, sui rumori e sui rumori.

Bisogna subito che un elemento dei più efficaci per dare attraverso la radio il colorito artistico ad una scena, è costituito dal canto e dalla musica strumentale, introdotti per commentare e sottolineare un determinato stato d'animo di un attore e provocare nel pubblico la valuta disposizione di spirito. Dal lato tecnico il canto e la musica offrono garanzie di buona riproduzione molto più della generalità dei così detti e rumori. Saranno però questi ultimi che più spesso dovranno intervenire, in qualità e quantità opportune, per dare all'ascoltatore una idea, la più esatta possibile,

del luogo in cui si svolge l'azione, per contribuire, come si è sopra detto per la musica, a far risultare determinati elementi della recitazione, per dettare nel pubblico le relative impressioni, per colorare la parte di un dialogo o dare significato e vita ad un silenzio delle voci.

I rumori, la cui efficace riproduzione sarà curata dal radiotecnico con la scelta dei mezzi più adatti per ottenerli costantemente attraverso il microfono, vanno dal tic-tac di un orologio all'imperversare del furore, dal mormorio di un ruscello al rombo degli aerei, dal canto di un uaghiolo al popolare cadavere di un fuorchioro, dall'urto di acciaio che cingono al vicino di un tumulto, al frastuono di un crocevia cittadino, al coro di contadini o di soldati, al lieve grido di fascioli in gioco.

Ciascun rumore va introdotto nell'azione a tempo opportuno, con giusta intensità rispetto a quella degli altri elementi parlati o sonori della scena e con intensità variabile

se trattasi di riprodurre il movimento della « sorgente » del rumore.

Risultati non facili a realizzarsi e che possono essere raggiunti solo attraverso un attento e continuo studio ed una indispensabile esperienza.

Per l'esecuzione di una radiodramma occorre anzitutto, per quanto si è detto, portare « a posto » la parte parata dalla radiostanza e poi « colorire lo scenario » con gli elementi sonori « sopra accostati ». Questi devono essere « donati » con estrema avvedutezza, in quanto un eccesso o un difetto nel volume di un suono all'esecutore dell'ascoltante può falsare completamente l'effetto che si vuol raggiungere.

Occorrerà quindi in primo luogo che il direttore, durante le prove, eserciti un completo controllo della parte parata studiata in ascolto con un altissimo funzionamento ad una frequenza che sia quella adatta alla quale occorre la generalità dei radiocollettori. In seguito poi la difficoltà della temporaria introduzione e della distorsione dei vari elementi sonori. Ciò può in alcuni casi, e previa accurata prova, essere ottenuto manovrando gli elementi stessi nello stesso auditorio ove si svolge la parte parata, facendo così assegnamento sull'ampiezza dell'auditorium, e quindi sulla distanza dal microfono, delle varie sorgenti di suoni o rumori cui all'occorrenza si fanno eseguire spostamenti o variazioni di intensità.

Ma con questo sistema riesce difficile raggiungere per un certo numero l'esatta intensità desiderata e determinati effetti di « inascolto » o di « eco », in caso invece inevitabilmente intervenire differenze fra i risultati ottenuti nelle prove e ciò che si verifica nell'esecuzione, mancando perciò elementi di riferimento.

Talché il sistema che proponiamo è anzitutto di migliori risultati e che deve sempre essere applicato occorre riprodurre scene di luoghi pubblici o « scenografi » esterni a agli studi, e quello che basa la distanza di tutti gli elementi sonori della radiostanza su regolazioni di carattere elettrico.

Secondo tale concetto, ciascuna sorgente sonora avente origine in un auditorio o in

un luogo esterno (alcuni rumori possono sempre prodursi nello stesso auditorio dagli attori: ticchete dell'orologio, apertura e chiusura di porte e finestre, ecc.) è accoppiata da un microfono che fa capo, per mezzo di una linea telefonica, ad un potenziometro posto su di un banco di manovra, al quale siiede il direttore.

Tale banco è situato in una apposita saletta ove un assistente riproduce per il direttore le svolgimenti dell'azione.

In tali condizioni, avendosi anche il copione e manovrando i singoli potenziometri, il direttore fa intervenire quando egli vuole i « suoni » o « rumori » sonori, ne « dosa » l'intensità e la varia ottenendo con costanza tutti gli effetti di avvicinamento, allontanamento, fluttuazione, mentre sui singoli studi e luoghi esterni i rumori si svolgono con intensità costante. Si può facilmente immaginare come la manovra di tutto ciò venga operata in modo scabellato artistico e abile nel direttore, che deve, ascoltandolo, dare vita e senso all'azione, facendo inter-

venire con imperiosità e giustezza tutti i vari fattori « visibili » e sonori della radiostanza (vedi figura a pag. 4).

Oltre al direttore tornerà l'auditorium un assistente, che, ascoltando con la cuffia le « trasmissioni », guida e dirige l'azione parlata degli attori. Analoghi assistenti viene fatto dagli operatori che si trovano presso gli altri microfoni (altri studi, ed « esterni »). Infine un assistente, che si trova a fianco del direttore presso il banco di manovra, per mezzo di interruttori a pulsanti e chiavi telefoniche che azionano segnali luminosi posti nei diversi studi ed « esterni », avverte gli attori e gli operatori qualche momento prima che debba funzionare il rispettivo microfono.

Da quanto precede è più rilevare qual difficoltà presenta il radioteatro nei rapporti della particolare forma di azione drammatica che esso rappresenta e della relativa « scenografia » (parlando di « forma » vogliamo riferirci a ciò che può essere scritto appositamente e a ciò che può essere adattato « per la radio »).



Esperimento funzione di radiotrasmissione ad onde corte con ascoltati in sala.

E si rileva che la stessa somma di prove e prove deve preoccuparsi il direttore del radioteatro.

Ci troviamo dunque di fronte a un ramo della programmazione radiofonica cui attualmente assistono, direttori, attori, tecnici, la propria attenzione e il proprio tempo dedicando alla cura le Società di radiodiffusione.

E poiché si tratta di una forma d'arte al cui sviluppo non può mancare l'ingegnamento e l'impiego di quanto viene la vita del teatro della radio, mentre la tecnica della radiotrasmissione consente ogni grado di perfezionamento, così si spera il giorno in cui anche il radioteatro raggiungerà il grado di perfezionamento che rappresenta la generalità del direttore e dello dei radiocollettori.

## UN GRANDE CONCERTO DEL MAESTRO Von SCHILLINGS

Per conoscere la sua stupenda ed originale forma, che lo ha reso un concerto da sempre apprezzato dalle Wolkstein di Radio Regia, il maestro Max von Schillings dirigeva questo concerto in favore dell'Opera nazionale di Torino, e il concerto della soprano Anna Maria, la signorina Brunella del primo episodio della tetralogia magisterale.

La grande manifestazione artistica e radiologica si svolgerà nella grande palazzina di via Albricci, con le Wolkstein di Radio Regia.

Il maestro Max von Schillings avrà la collaborazione di otto sessanta professori, appartenenti alla grande orchestra permanentemente costituita a Torino per le radiotrasmissioni dell'Eni che è stata recentemente del Festival di Montecatini. Nel concerto dell'« Operetta » sig. prof. Giuseppe Poni, amministratore delegato dell'Ente radiotelevisivo, il concerto, fissato per le ore 21 del 29 corrente, sarà tenuto nel Teatro di Torino, dove, simultaneamente, attraverso la nuova orchestra radiotrasmissa dalle stazioni del Gruppo Nord, è verrà diffuso da esse in modo che anche gli ascoltatori più lontani potranno partecipare a questa eccezionale manifestazione artistica, che per il valore del suo concerto e dei suoi eccellenti esecutori costituirà uno dei più notevoli avvenimenti musicali della stagione invernale.

A questo titolo che mi (intorno) pianista vede con gioia divertirsi alla lettura di uno strumento di gran valore, con un grande concentrarsi di pensare con gioia ad interpretare il melodramma e il gioco di scenario quando ha al suo comando un'orchestra di prim'ordine.

È dire di prim'ordine non significa soltanto completa nei suoi vari elementi — una buona impostazione di archi, un gruppo morbido di flauti, una patologica presenza di violini e il completamento esatto de-



M. VICTOR-DE SABATA

gli strumenti a percussione — ma perfino per la sensibilità individuale dei suoi componenti.

È la ragione è chiara. Dalla sensibilità del singolo, che vuol sentire dietro disciplina di concerti, deriva la sensibilità dell'insieme, sì che i coristi sanno diventare una sola, e le loro voci adattare sanno fermare nella mano di chi li condurrà, la voce intrinseca dello strumento orchestrale, che è uno strumento maturo ma timido, se lo guida — in una parola — lo stesso — un conduttore di genio.

Così, come sempre un errore (ed anche uno spesso intanto) fu vedere alla testa di un grande filosofo-fonista un esecutore inesperto, cui sarebbe stato appeso (ed è stato) un poco (ma professionalmente) mettere alla testa di un'orchestra come quella della Scala un concertista che non fosse in grado di esprimere le sensibilità, di trarre cioè tutti gli effetti.

Ecco perché è una gioia dirigere un'orchestra, come quella di cui si parla, come però come è anche una grande responsabilità. Chi non ha la sua essere autoritario, ma bisogna essere autoritario se si ha un direttore è caro guidare il vasto complesso degli artisti — artisti delle loro parti dello strumento — e anche gioia per questi suoi conduttori, che vuol poi dir degnarsi, del direttore.

La Scala, che ha visto smentirsi nel giro del decennio i più grandi concertisti del secolo — e che ha visto alcuni suoi di tutti i paesi, e i nostri hanno ritalizzato con una sua favorevole immatura — ha affidato quest'anno le sorti della sua stagione ai maestri Giuseppe Martini, Massimo, Piretti e De Sabata. Lo speriamo, che è quello formato dal matrimonio, in una (speriamo) più felice (e più) "viva" stagione neppure in parte — e in via sequenziale con programmi (e più) migliori

## I Direttori d'orchestra alla Scala

Il lavoro direttoriale che si fa con il violoncello: felice lettura di un'azione chiarificatrice, feconda di espressioni e di stratagemmi.

Francesco Giacomini è il più giovane di tutti. Nato ad Acqui ed allievo del Conservatorio di Parma, ebbe modo di conoscere le mode colte dell'orchestra adempendo l'ufficio di accompagnatore al pianoforte di quella Società di concerti. Volontario diplomato, dopo una laurea (cattolica) di concertista, iniziò quella di direttore. Una stagione colta alla Scala, la Firenze di Venezia, il Regio di Parma, il Politeama Piacentino, il Teatro Regio di Torino, furono scampo della sua attività direttoriale, che anche a Torino si espone in alcuni concerti sinfonici. Anche alla Scala, l'attuale stagione ebbe ottime accoglienze e calorosi compari di stampa per uno dei Concerti dell'E.C.O.

Presegue concorde, viene, anni fa, un concerto per un doppio quintetto d'archi e di flauti, una serata per violini e pianoforte, congate in sinfonici, congedi drame a Torino e a Milano. Insomma un fervido musicista e un direttore apprezzato ed efficace.

Olivo Martini è direttore del Teatro Fieschi dell'Opera, forma alla Scala, dove condurrà le due stagioni del '42-43 e del '43-44, ma si occupa per concertare e dirigere la sua opera marziana Palla d'oro, di cui già facemmo cenno. Il Martini, poliedrico, fatto di un insieme sono politico, lo adotta per essere possente della direzione dell'orchestra. Anche questo lo chiamiamo alla testa del festino di Montebelluna, il teatro della bacchetta ancora le altre, e che trone la via internazionale di direttore d'orchestra. In Piemonte, dove egli (insiè) si è sbarcato, condurrà il Teatro del



deve, altri, un addizionale a Parigi, per per tre anni fu a capo dell'Opera Comique, al Colón, al Coliseo di Buenos Aires, al Municipale di Rio de Janeiro, al Conservatorio di Montevideo, poi al Conservatorio di Lima, e ha esercitato fervidamente la sua attività di concertista. Il che non esclude che egli sia un musicista romantico, stile a diversi punti ad altre composizioni polifoniche. Ha cantato il capo del Poeta, L'Addizionale all'Opera, la Suite Sinfonica, Dopo la Vittoria, ecci) nella Opera Jaque (1935) e la tragedia storica Palla d'oro. Ma ha tre belle udienze alla Scala. Basta leggere i titoli dei suoi lavori per comprendere come egli sia portato al genere lirico-leggendario.

Di Mascagni, come direttore della Scala, tendeva ricordare che egli era, in un senso, un'orchestra — un direttore per la estrema velleità — e dirigere la sua opera più cara: il Rinaldo, lo ha più per affermare che il Cavallino Rinaldo sia — tra le molte sue opere — la più cara al suo cuore: ma quando si parla, chi, sembra venga quasi all'indietro dai melancolici ragguardevoli, quest'opera era già composta fin da prima della Cavallina, e che il Mascagni — non ancora nato, e rimpugnato per ragioni di...

appellato — portava come macchina nella villeggia questa parte del suo genio, che, se non è oggi più quell'entusiasmo esente, si ragiona dove rievocare più che tutto nell'atmosfera della sua concezione, la supponesse che il Rinaldo sia tra le sue preferite non si senta infreddato. Rivedremo dunque il Mascagni, il teatro di Torino e di Montebelluna, il teatro della Scala e accolleremo in mente (che gioia trovare) fin da ora, e indolenti e che veramente sarà la più armoniosa interpretazione la rievocazione di Pietro Mascagni.

Storico Piretti è alla Scala, direttore sinfonico ed amministratore. Ha fatto il teatro, ed è rimasto con la riforma del potere. La breve interruzione di un anno non conta. Nato a Buenos Aires da famiglia italiana, fu mandato a Milano per diplomarsi al Conservatorio e divenne maestro nel primo periodo di composizione. Adottò il genere autore di due melodrammi: *Il Fanciullo*, ed *Il Cavallino*, alcune strutture di segnalate distinzioni con le sue composizioni sinfoniche e sinfoniche — ha commercializzato la sua attività professionale alla direzione orchestrale, sia di concerti come di teatro. Per nove anni fu alla testa del Corvini Gardini, sia volle direse l'Opera di Foggia, i teatri del San Andrea, il Costanzi di Roma, il Regio di Torino, a Torino, appunto, egli il suo nome alle prime rappresentazioni della *Francesca* di Giuseppe Verdi, di *Madama Sans Douce*, e di *Madame Sans Douce* di Giovanni Tognoli di gran valore, fu tradotto — e quel che più conta fu, assistendo alle moderne musiche — il classico trattato di strutturazione del teatro.

Victor De Sabata, (breve) è per il momento di stanza. Nato nel 1887, fu allievo del classi di armonia del Maestro Salviati, e direttore sostituto del Maestro Goffredo. Tre presenze sinfoniche di prim'ordine, presenze, e dieci anni condurrà una *Opera* ed a *Madama Sans Douce* e *Faye* che furono cagioni che talora egli era allievo del Conservatorio. Una sua *Suite*, diretta sinfonica l'ultimo di studio, fu poi eseguita al Conservatorio di Torino, ed è quella dell'Augusto. Victor De Sabata si dedicò poi alla direzione orchestrale e fu a lungo al teatro di Montebelluna, mentre era solito a dirigere concerti delle sue sette istituzioni sinfoniche italiane (Roma, Firenze, Milano e Siracusa, Ancona). Le volte di Torino e Montebelluna, tre mesi di direzione di notevole valore, nonché ed applicato in Italia ed all'estero, che oltre il teatro, il Mascagni, e l'insieme qualitativa ancora, timida, e diverse composizioni notevoli di musica da Camera sinfonica del suo lavoro creativo. La Direzione alla Scala della Direzione di Foggia, della *Fanciulla del West* e del *Truffone* e *Boite* (che è stata Piretti piano) ed è quest'anno particolarmente apprezzata, quella della *Opera*, (che è l'ultima delle composizioni) e di *Il Fanciullo* (che è interpretato nella stagione presente) il Maestro De Sabata, concertista Direttore del *The Art of Montebelluna*, e la *Parade* del presidente, alternando i suoi impegni con altri già assunti altrove.

Nelle intenzioni di questi valentissimi è confidare, e temo confidare, il destino artistico dell'orchestra. La bacchetta sottile e flessibile, che svelta come il vento di un foresto, è uno scaltro che impugna, nel modo più armonico e piano, i ritardi della estetica musicale, ed all'orchestra perfetta, come è quella della Scala, si addice direttore di grande autorità, e quelli di cui si è detto sono benedizioni, ormai sono indubbiamente di tale livello.

G. M. GIAMPALLO.







# TRISTANO E ISOTTA ALLA SCALA

Con la Trifone Isotta che ha ottenuto le sue recite con la Fedra di Umberto Giordano che tanto per il suo tempo spendeva quanto per merito dell'esecuzione singolarmente perfetta, è stata la vera trionfante in questa prima serata di rappresentazioni, messi noi Tristano al quinto spettacolo della stagione. Spettacolo vittorioso!

L'ineffabile potenza dell'amore e della morte che è giustamente considerato il capostipite di Riccardo Wagner, l'opera, cioè, la cui grandiosa forma definitiva le linee che il Maestro andava esponendo nei suoi scritti di critica estetica, non solo, ma perché è l'emozione che noi sentiamo a dire più sublime della passione nei tempi e insieme della spiritualità più trascendentali, ha spronato invece quella, come il più forte dei profeti, tutto il fascino della sua estrema esportazione che ha per marchio il divino sigillo del genio.

Traumatizzato perché per il suo grande cuore quello che ha prodotto la notizia dell'opera destinata al trionfo. Periodo di lotta aspramente di malinconia trionfante, anche, il Maestro non riusciva a far rappresentare il suo Tristano, che aveva concepito con tanto ardore, un ardore che feriva nel suo spirito come un freccia che gli si preparava a dichiararsi vinto, a ribellarsi, a non accostarsi e si andavano ancora una volta tentare nell'idea che gli era familiare quando Luigi di Baviera, sedotto, disamorato, al trionfo, chiamava presso di sé Riccardo Wagner. Era la salvezza e fu la salvezza. Il Tristano e Isotta, andata in scena la sera del 19 giugno del 1900, riportava un successo trionfale che ebbe, più direi, eco universale, e da allora una opera miracolosa andò pervadendo il cuore delle folle che non avevano fatto e sentito una così più appassionata e calda d'amore e di dolore. E la voce nascente e grandiosa, come è eterno il mistero dell'anima e della morte, nella ha perduta nel tempo della sua bellezza umana, e tanta a provare la situazione con cui la folle accorre ad ogni rappresentazione del Tristano, ogni l'altra sera alla Scala e che stupiscono del suo più nel spettacolo impressione e magnifico. Un pubblico che è stato preso, pienamente conquistato come d'innanzi alla celebrazione d'un rito sovrumano e che ha espresso la gioia pura del suo spirito, rimirando di apprensione che non potevano toccare un disappunto più elevato, gli artefici primi del successo.

Alcune memorie l'orchestra, la nostra magnifica orchestra della Scala che è uno dei maggiori titoli di gloria del nostro massimo teatro, è insieme a dire, il Maestro De Sabata, che con la sua orchestra, riportava ogni che mai direi un vero e grandioso successo generale: successo che è stato superbo conferma di quello che lo scorso anno coronava la felice del valenciano maestro al quale il pubblico scelse il diritto, nella de-

gnata stagione e proprio nel Tristano, una delle più vittoriose e magnifiche interpretazioni.

Il pubblico che si è raccolto giustamente alla presenza del Tristano — a la sala del Pergamini offerta davvero alla presenza, l'acquisto delle grandi occasioni — non dubitava di quello che avrebbe trovato.

Aveva già festeggiato il De Sabata nella scorsa stagione e sapeva già a priori fino quale fonte di purissima gioia spirituale, l'emozione l'incanto del capolavoro wagneriano nell'interpretazione di Vittorio De Sabata. Parlerò di questo argomento, di solito di fronte, di quello che, in una serata, vuol

dirsi quando si riferisce di una data per grande esecuzione strumentale, non è dire di ciò che il De Sabata sa fare dell'interpretazione del capolavoro, del quale egli si distacca la più intima essenza, stringendo il palpito del pubblico al palpito dell'opera immortale. E quella sera fu così, per tutta della sagre e commossa evocazione del De Sabata, nella sua straordinaria natura di pastore, aprendo tra le sue spire l'emozione il pubblico tutto che, nel suo cuore, non aveva incantamento, non respiro più che la stessa atmosfera.

Un trionfo personale del Maestro, anziano dello, e dell'orchestra. E la prova la si ha nel fatto che certe manovre del pianoforte — mancanza di garbo di qualcuno degli artisti, momentanea indisposizione da parte di qualche altro — non valsero a ferire la sublime bellezza dello spettacolo, che ad ogni fine d'atto rimasero degli applausi più calorosi e lunghi. Applausi e chiamate numerose che si conclusero, dopo il terzo atto, con l'invocazione inintermittente all'indirizzo del Maestro che il pubblico volle, solo, si rialza.

E' alle prove Bellini, la Regina di Saba, di Ottavio Respighi, il primo grandioso ballo che sarà visto nella presente stagione. Credo superfluo dire come nel teatro avendo trascorso sia allora la stanza creata d'arte dell'illustre maestro il pittore dello più fantasiosa ritrattazione musicale che disprezzò l'orgia di tutti e di tutto, la gioia malinconica e suggestiva raffigurazione biblico-orientale. Avrà così, come noto, la bellissima Letta Biondini, l'incantevole principessa che ha fatto dispetto a Parigi, ascoltando entusiasti indimenticabili.

Il lavoro più attento — ed è quello della prima serata — ed è quello della stagione. Pronta fra tutte sarà due e ho di Puck Manzioli, novità, l'insieme, per Milano, perché, come noto, l'opera ha già avuto il suo trionfo in un bellissimo insieme — a Roma, a due e ho seguito la nuovissima opera del Puccini, la cui premiere a Roma dell'istesso per la sera del 14 febbraio.

## IL "RELAIS", SETTEBRIONALE

La rivista che abbiamo di abbiamo visto che ci sono pervenute da alcuni corrispondenti, informando che, per studio di ordine tecnico e artistico, la direzione dell'Espresso ha respinto nel gruppo delle stazioni dell'Alta Italia anche quella di Firenze. L'Espresso è una rivista italiana e coltiva nei suoi rapporti, oltre la parte, di fare una speciale attenzione propizia per Firenze che non avrebbe alcun effetto della pubblicazione, nel gruppo Nord, dell'Alta Italia, per le ragioni che sono state dette, e per le quali non si trova la corrispondenza.

## STAZIONI DEL GRUPPO NORD

SABATO 23 GENNAIO - ORE 17.30

Oggi Michailovici inizia nel pomeriggio di oggi, 23 gennaio, alle ore 17.30 la sua conversazione sul « Teatro e i suoi personaggi ». Tema delle prime conversazioni: « Gli innamorati di tutti i tempi »; prossimi: « Salinda e Lindario », di Goldoni. Cortesemente aderendo al invito dell'Espresso.

### DINA GALLI e NINO BOSCHI

scelleranno una scena della seconda parte della trilogia

#### Le gelosie di Lindero

Un avvenimento: Dina Galli è la prima volta che parla al pubblico.









# LA DONNA RINGIOVANITA DALLA RADIO

Una dei più grandi motivi di tristezza per la donna era un tempo quello di veder passare in un attimo la giovinezza, l'unico periodo veramente bello della sua vita. Questa alla mente era, trascorsi gli anni della sperimentazione e dell'amore, che doveva rivivere insaziata con la coiffetta in capo, presso l'angolo del pollaio per assistere alla vita saltellando più tosto spensierata.

Qualcosa, poi, sempre, occorre di lavorare contro il tempo ingrato e i capelli che incominciano ad intarsiare e cercando di acquistare con l'aiuto della Manicosa de' botai, l'apparenza giovanile e più fresca, ma l'ingegno non poteva sfiorare a lungo e dopo qualche anno bisognava strombicare alla botte, addormentarsi a vegetare, a perdere ogni speranza.

Ora di colpo per noi, una rivoluzione e con i suoi soli mezzi la donna di domani età è balzata fuori agile dall'oscurità dove era rimasta adagiata per generazioni e generazioni ed è venuta ad occupare il posto inglorioso nel mondo femminile ed intellettualmente pediccolante ed eccitantesissimo essa si è mutata negli ultimi dieci anni, da una creatura passiva in una creatura attiva. Ricca e povera, tri-

stata o no, essa sta per diventare nel prossimo futuro un essere capace di avere dentro qualcosa di bello e di piacevole della vita e che dispone un tempo soltanto un maggior destino di sé ed un maggior senso della responsabilità che non le sue medie più giovani.

Quelle che un tempo erano considerate vecchie donne, dalla bellezza sfiorata che non avevano più, frequentano ora i campi sportivi, guidano l'automobile, danzano nei ritrovi mondani, non una figura molto più solida ed un viso molto più fresco che non quello delle loro coetanee venti anni fa.

I giornali ed anche i romanzi ormai non spaventano la donna che è pronta anche a quanta età ad intraprendere una nuova carriera, a scegliere una nuova occupazione, che ha soppiantato alla personalità sua. Ed in un decennio la figura della donna che lavora si è vivente trasformata. Un tempo essa non aveva denaro da spendere in divertimenti, viveva in carcere poveramente, sottile, lontana da sé, la sua libertà e non romanzesca, che paghe molto basse. Ora molto giungono ad una posizione privilegiata, si fanno l'arga strada, possiedono una bella casa, una ca-

dis, un'automobile, praticano la seduzione di essere e si vedono realizzare i loro.

Una domanda si presenta spontanea alla nostra mente. Come è avvenuta questa trasformazione del mondo, veramente, questo repentino cambiamento di idee, questa svolta in avanti della donna di ieri e di oggi? Come è che non, un po' in ritardo forse, ad un'evoluzione di ogni altra memoria della società, ha ricevuto gli effetti della nostra epoca romantica. Non può costare a compiere che le sue idee tutto ciò che è necessario per il suo cambiamento della casa e della famiglia, sono in la gran parte di essi raggiunti la donna sta con un aspetto esteriore ancora giovanile e ciò il suo figlio molto inteso. Le qualità sempre attitudinali, le nuove invenzioni alle quali si è inventa durante. Hanno contribuito poi a ritardare, della certezza, l'età, nella quale un tempo viveva, a metterle in contatto con il mondo, a darle coscienza di sé.

La radio, ad esempio, ha svolto una grande influenza sulla preparazione della femminilità. Molte donne già mature, che, rimaste sempre nell'ambito chiuso della famiglia, non conoscevano che cosa è, della bellezza del mondo non avevano idea dell'interesse, del momento culturale, artistico, politico del loro paese, non ne conoscevano la vita, sono venute per mezzo sua a contatto con essa. E mentre solo ascoltavano un canto ed una rievocazione, un discorso o il racconto di un avvenimento importante, vedevano all'improvviso un mondo nuovo aprirsi davanti a loro, provavano un desiderio strano di scriverci. Anche se i giornali erano passati, se dalla cronaca loro erano più molto lontane, non era necessario per questo tirarsi in disparte, rispecchiarsi ad ogni cosa. Era trascorso forse il tempo dell'ignoranza, ma rimasero altri ideali, altre soddisfazioni cui aspirare. E quel piccolo apparecchio che in un primo tempo era passato una invenzione meravigliosa ed incomprendibile, ora nulla più, era il rivelatore di una nuova forma di vita cui non avevano prima fatto che intravedere penosamente. Dopo la scoperta dell'indole e della rassegnazione ad un decadimento precoce, le tentate a scuoversi e ad agire, le mani che intorciano del momento prendendosi per loro in agguato parteciano, che gli altri non potevano intendere, ma che era bello, dolce e pieno di promesse. In quell'attimo con la stessa interesse riferivano con gli uomini ascoltando una donna, ed era veramente un mondo incantato quello che egli apriva davanti, che rivelava per la prima volta a molte ascoltatrici intente, ed una volta deflato nel loro cuore il desiderio di conoscere e di sapere, di vedere ciò che questo mondo pacchieroso di bello, una volta che non erano più una creatura estranea, fremeva di vita, gonfiava alla lotta e alla conquista, era, gettato il germe che doveva più

lardi trattenere. Ora anche se la voce tacete, se non uccider più più mostrano alcuni segni, nulla può essere trattenuto. Il primo passo è fatto, gli altri debbono seguire inevitabilmente.

La trasformazione fisica e spirituale della donna di domani era grande sogno, trascinò a poco a poco di ogni ostacolo, conquistò ed allora anche chi sembrava un tempo più ostinato e più solido.

Se questa trasformazione sia veramente alla donna la felicità non sapere dire, ma le dà certamente una maggiore dignità di se stessa, una maggior fiducia nelle sue forze, un senso più grande della responsabilità, la strada all'ingresso nella parte si è adagiato per tanto tempo. E non è il piccolo gioiellino.

I. S.



Apparecchi che facilitano l'azione domestica.  
[Ditta. Smeccati e F.lli. - Milano.]



Rob. Chastan  
sua - foto - della Pavesani.

# COMUNICAZIONI *Ed. Musagete* *Il Chiliofono* **RADIOMARELLI**

ESAURITI: IL **MUSAGETE I**, IL **MUSAGETE II**, IL **CHILIOFONO I**, ECCO L'ELENCO  
 DEGLI APPARECCHI «**RADIOMARELLI**». ORA IN VENDITA

## IL CORIBANTE

È un piccolo e squisito, esclusivo in quanto simile al maggior, in quanto è capace tutto in distanza europea. Pesa solo circa 15 Kg. ed è quindi facilissimo trasportarlo. Grazie al radiotubo supercondensatore, non necessita di una distensione oltre un metro, infatti si porta nei grandi salotti con facilità, presentando però nella qualità del suo suono, il dover essere preferibile degli apparecchi usuali.

**CARATTERISTICHE**: 3 valvole, interfono, microfono, altoparlante, altoparlante, altoparlante.



**PREZIO DI VENDITA**: L. 1.200  
 A cui si aggiungono L. 100 di  
 trasporto e L. 100 di tasse.

## IL CHILIOFONO III

È l'apparecchio radiotelegrafico. Microfono, coppia di un apparecchio radiotelegrafico, portatile e leggero di un volume di 10 centimetri cubi. Il tutto racchiuso in una custodia in legno.



**PREZIO DI VENDITA**: L. 1.200  
 A cui si aggiungono L. 100 di  
 trasporto e L. 100 di tasse.

## IL MUSAGETE JUNIOR

**CORRENTE CONTINUA**  
 Apparecchio costruito per la prima volta in modo da funzionare con la corrente continua, per il suo uso domestico.

**CARATTERISTICHE**: 3 valvole, 200 watt, interfono, microfono, altoparlante, altoparlante, altoparlante.



**PREZIO DI VENDITA**: L. 1.200  
 A cui si aggiungono L. 100 di  
 trasporto e L. 100 di tasse.

## IL CHILIOFONO II

È un radiotelegrafico con un microfono, costruito nel modo da funzionare con la corrente continua, per il suo uso domestico. Pesa solo circa 15 Kg. ed è quindi facilissimo trasportarlo.

**CARATTERISTICHE**: 3 valvole, 200 watt, interfono, microfono, altoparlante, altoparlante, altoparlante.



**PREZIO DI VENDITA**: L. 1.200  
 A cui si aggiungono L. 100 di  
 trasporto e L. 100 di tasse.

## IL MUSAGETE JUNIOR

Apparecchio di grande qualità, esclusivo in quanto simile al maggior, in quanto è capace tutto in distanza europea. Pesa solo circa 15 Kg. ed è quindi facilissimo trasportarlo.

**CARATTERISTICHE**: 3 valvole, 200 watt, interfono, microfono, altoparlante, altoparlante, altoparlante.



**PREZIO DI VENDITA**: L. 1.200  
 A cui si aggiungono L. 100 di  
 trasporto e L. 100 di tasse.

## KASTALIA

È un apparecchio radiotelegrafico. Microfono, coppia di un apparecchio radiotelegrafico, portatile e leggero di un volume di 10 centimetri cubi. Il tutto racchiuso in una custodia in legno.

**CARATTERISTICHE**: 3 valvole, 200 watt, interfono, microfono, altoparlante, altoparlante, altoparlante.



**PREZIO DI VENDITA**: L. 1.200  
 A cui si aggiungono L. 100 di  
 trasporto e L. 100 di tasse.

## IL MUSAGETE III

È un apparecchio radiotelegrafico. Microfono, coppia di un apparecchio radiotelegrafico, portatile e leggero di un volume di 10 centimetri cubi. Il tutto racchiuso in una custodia in legno.

**CARATTERISTICHE**: 3 valvole, 200 watt, interfono, microfono, altoparlante, altoparlante, altoparlante.



**PREZIO DI VENDITA**: L. 1.200  
 A cui si aggiungono L. 100 di  
 trasporto e L. 100 di tasse.

## IL RADIOFONOGRFO

È un apparecchio radiotelegrafico. Microfono, coppia di un apparecchio radiotelegrafico, portatile e leggero di un volume di 10 centimetri cubi. Il tutto racchiuso in una custodia in legno.

**CARATTERISTICHE**: 3 valvole, 200 watt, interfono, microfono, altoparlante, altoparlante, altoparlante.



**PREZIO DI VENDITA**: L. 1.200  
 A cui si aggiungono L. 100 di  
 trasporto e L. 100 di tasse.

NEI PREZZI SEGNATI SONO COMPRESI LE VALVOLE E TASSE, SONO ESCLUSE LE TASSE DOVUTE ALL'IRAR.















Ascoltate  
il mondo intero  
con le

## „MINIWATT“

Trasmettitori testimoni della vita intellettuale e della civiltà di altre  
nazioni.....trasmettitori che diffondono i programmi e la lingua  
da Voi desiderate.....

.....Voi potrete ricevere in modo eccezionale con la valvola Philips  
"Miniwatt" delle officine Philips Radio di reputazione mondiale.  
Ogni valvola costituisce un capolavoro della tecnica moderna.

# „MINIWATT“

PHILIPS-RADIO

OGNI RIVENDITORE LE CONOSCE  
OGNI EXPERT MINIWATT LE  
GUIDERÀ NELLA SCELTA

# ORGANIZZAZIONE "EIA"



Pubblicazione settimanale questa rivista per invitare dall'ordine passato dal 1919 a S. D'Amico con questo spirito la quale rivista è scritta in un modo che è molto bene venuto accettato, sempre quando deve essere letta, attraverso lo schermo di propaganda e di affermazione per l'istituto di studio. La rivista che attende le pubblicazioni.

**PERSONAGGI**  
 MARIANA - Lei? - LA PAZI DELLA GOMMA - Un cameriere - La Pizia (porta le sue sedie al teatro).

**ATTO I**  
 Casa delle domestiche parisi.

**SCENA I**  
 MARIANA e GIULIA, LA RAZZA.  
 MARIANA. E' l'ora!  
 LA RAZZA. Per la colazione: religione, musica, conferenze, specialità parigine. Preparate un'adultera che proporrà l'italiano e berro...



MARIANA. Più saggia, paroloni!  
 LA RAZZA. Quando in cialtrà è mossa, scolate un chilo di spuma di vitello tagliato a pezzi, solo, solo.

MARIANA. L'hai già spuntato in un'altra rivista come prima e tu va più forte.  
 LA RAZZA. E' l'ordine di lavoro. Bisogna quindi con un bicchiere...

**SCENA II**  
 PIZIA, LEI.  
 LA RAZZA. ... di una stanza, in-judizio!

Lei. Senti Giulio lui vi-sto il mio.  
 MARIANA. E' un!

LA RAZZA. Ingeriscono una rivista. Aggiungiti un'azienda di studi.

MARIANA. Senti! La rivista del mattino?

LA RAZZA. ... di un'ora e qualche...

LEI. ... di un'ora e qualche...

LA RAZZA. ... di un'ora e qualche...

MARIANA. ... di un'ora e qualche...

LEI. Ma la rivista...

LA RAZZA. ... di un'ora e qualche...

MARIANA. ... di un'ora e qualche...

LEI. ... di un'ora e qualche...

MARIANA. ... di un'ora e qualche...

LA RAZZA. ... di un'ora e qualche...

MARIANA. ... di un'ora e qualche...

LEI. ... di un'ora e qualche...

MARIANA. ... di un'ora e qualche...

LEI. ... di un'ora e qualche...

MARIANA. ... di un'ora e qualche...

LEI. ... di un'ora e qualche...

MARIANA. ... di un'ora e qualche...

LEI. ... di un'ora e qualche...

MARIANA. ... di un'ora e qualche...

ATTO II  
 ... di un'ora e qualche...

MARIANA. ... di un'ora e qualche...

LEI. ... di un'ora e qualche...

MARIANA. ... di un'ora e qualche...

LEI. ... di un'ora e qualche...

MARIANA. ... di un'ora e qualche...

LEI. ... di un'ora e qualche...

MARIANA. ... di un'ora e qualche...

LEI. ... di un'ora e qualche...

MARIANA. ... di un'ora e qualche...

LEI. ... di un'ora e qualche...

MARIANA. ... di un'ora e qualche...

LEI. ... di un'ora e qualche...

MARIANA. ... di un'ora e qualche...

LEI. ... di un'ora e qualche...

MARIANA. ... di un'ora e qualche...

LEI. ... di un'ora e qualche...

MARIANA. ... di un'ora e qualche...

LEI. ... di un'ora e qualche...

MARIANA. ... di un'ora e qualche...

LEI. ... di un'ora e qualche...

MARIANA. ... di un'ora e qualche...

LEI. ... di un'ora e qualche...

MARIANA. ... di un'ora e qualche...

LEI. ... di un'ora e qualche...

MARIANA. ... di un'ora e qualche...

LEI. ... di un'ora e qualche...

## Ai balli della Zona corsica

Per il momento, il S. E. è un paese tranquillo, tranquillo di tutti i giorni. Il Comitato di Difesa, che ha il suo quartier generale a Bastia, ha deciso di organizzare un giro di studio per l'isola, al fine di avere una conoscenza più completa della zona.

Il giro di studio si svolgerà in tre tappe: Bastia, Ajaccio e Corte. Il primo giorno si partirà da Bastia e si visiterà il porto e il centro della città. Il secondo giorno si visiterà Ajaccio e il centro della città. Il terzo giorno si visiterà Corte e il centro della città.

Il Comitato di Difesa ha deciso di organizzare un giro di studio per l'isola, al fine di avere una conoscenza più completa della zona.

**ATTO II**  
 ... di un'ora e qualche...



La sala da pranzo.





# LA PAROLA AI LETTORI

## AVVISO AI LETTORI

In considerazione delle numerose richieste di abbonati tecnici che il vangelo indirizzato e che solo in minima parte possono essere contenute nella settimanale pagina della "Parola ai Lettori", abbiamo stabilito di rispondere per lettera a quei lettori che ce ne danno la possibilità indicandoci il loro indirizzo. Pertanto preghiamo tenere presente che verranno prese in considerazione solo le richieste di quegli abbonati alle radiocorriere, oppure ai "Radioascoltatori", che indicheranno nella lettera di richiesta il numero della licenza, oppure il numero d'abbandonamento, o il "Radiocontrol" e che allegheranno una sua fotostampa.

### ABBONATO A 26822.

Con una mia lettera da 1/10 di un anno fa, ho chiesto di un'informazione circa il numero di licenza da usare nelle trasmissioni. Come dice nella risposta?

La sua domanda è chiarificata da ciò che ho scritto in un'altra lettera che non può essere abbinata.

### ABB. 21730 Genova.

Ho un apparecchio Elecraft e a mio volta delle voci e informazioni. Ho sempre sentito bene ma da un po' di tempo sento un ronzio che non è altro che il ronzio della stazione locale per il fatto di essere in un posto dove la stazione locale è molto vicina. Desidero sapere cosa posso fare.

Controllare il numero di giri della bobina e la distanza antenna-cavo. Se il cavo è troppo lungo, si può accorciare, o si può usare un cavo schermato. Se il cavo è troppo lungo, si può accorciare, o si può usare un cavo schermato. Se il cavo è troppo lungo, si può accorciare, o si può usare un cavo schermato.

### ABBONATO 43028.

Ho un radiocorriere da 100 watt. Vorrei sapere se posso abbinare la corrente alternata per alimentare il radiocorriere. La corrente alternata è di 220 volt. Vorrei sapere se posso abbinare la corrente alternata per alimentare il radiocorriere.

È più semplice abbinare il radiocorriere alla corrente alternata che alla corrente continua. Si può abbinare la corrente alternata per alimentare il radiocorriere. La corrente alternata è di 220 volt. Vorrei sapere se posso abbinare la corrente alternata per alimentare il radiocorriere.

### ABB. 46422 - Milano.

Ho un apparecchio Ansaldo Eureka a 100 watt. Vorrei sapere se posso abbinare la corrente alternata per alimentare il radiocorriere. La corrente alternata è di 220 volt. Vorrei sapere se posso abbinare la corrente alternata per alimentare il radiocorriere.

La legge del radiocorriere d'abbandonamento, quindi, viene usata per autorizzare la prima volta un sistema di radiocorriere. La prima volta, il radiocorriere è autorizzato.

Non dimentichiamo però che solo con un apposito autorizzatore, che è un apparecchio che si collega al radiocorriere, si può autorizzare il radiocorriere. L'autorevolezza del radiocorriere, quindi, viene usata per autorizzare la prima volta un sistema di radiocorriere. La prima volta, il radiocorriere è autorizzato.

### MARIO TRAPANI - Palermo.

Si appropinquo al mio gruppo a un radiocorriere che non funziona più. Ho un radiocorriere che non funziona più. Ho un radiocorriere che non funziona più. Ho un radiocorriere che non funziona più.

Ho un radiocorriere che non funziona più. Ho un radiocorriere che non funziona più. Ho un radiocorriere che non funziona più. Ho un radiocorriere che non funziona più. Ho un radiocorriere che non funziona più.

### ABB. 2173 - Longi.

Ho un apparecchio Elecraft da 100 watt. Vorrei sapere se posso abbinare la corrente alternata per alimentare il radiocorriere. La corrente alternata è di 220 volt. Vorrei sapere se posso abbinare la corrente alternata per alimentare il radiocorriere.

### ABB. A 1856 - S. Agata Militello.

Posseggo un apparecchio Philips da 100 watt. Vorrei sapere se posso abbinare la corrente alternata per alimentare il radiocorriere. La corrente alternata è di 220 volt. Vorrei sapere se posso abbinare la corrente alternata per alimentare il radiocorriere.

### LIC. A 40355 - Vico Garibaldi.

Vorrei conoscere se posso abbinare la corrente alternata per alimentare il radiocorriere. La corrente alternata è di 220 volt. Vorrei sapere se posso abbinare la corrente alternata per alimentare il radiocorriere.

### LIC. A 40355 - Vico Garibaldi.

Vorrei conoscere se posso abbinare la corrente alternata per alimentare il radiocorriere. La corrente alternata è di 220 volt. Vorrei sapere se posso abbinare la corrente alternata per alimentare il radiocorriere.

Ho un radiocorriere che non funziona più. Ho un radiocorriere che non funziona più.

Ho un radiocorriere che non funziona più. Ho un radiocorriere che non funziona più. Ho un radiocorriere che non funziona più. Ho un radiocorriere che non funziona più. Ho un radiocorriere che non funziona più.

### ASSIDUO LETTORE - Fiume.

Il primo errore spesso commesso nel collegare l'antenna che sul mio radiocorriere, è quello di non collegare l'antenna al radiocorriere. Il primo errore spesso commesso nel collegare l'antenna che sul mio radiocorriere, è quello di non collegare l'antenna al radiocorriere.

### ABB. N. 8257 - Milano.

Ho un radiocorriere Philips da 100 watt. Vorrei sapere se posso abbinare la corrente alternata per alimentare il radiocorriere. La corrente alternata è di 220 volt. Vorrei sapere se posso abbinare la corrente alternata per alimentare il radiocorriere.

Ho un radiocorriere che non funziona più. Ho un radiocorriere che non funziona più.

### ABB. 2173 - Longi.

Ho un apparecchio Elecraft da 100 watt. Vorrei sapere se posso abbinare la corrente alternata per alimentare il radiocorriere. La corrente alternata è di 220 volt. Vorrei sapere se posso abbinare la corrente alternata per alimentare il radiocorriere.

### LIC. A 40355 - Vico Garibaldi.

Vorrei conoscere se posso abbinare la corrente alternata per alimentare il radiocorriere. La corrente alternata è di 220 volt. Vorrei sapere se posso abbinare la corrente alternata per alimentare il radiocorriere.

### LIC. A 40355 - Vico Garibaldi.

Vorrei conoscere se posso abbinare la corrente alternata per alimentare il radiocorriere. La corrente alternata è di 220 volt. Vorrei sapere se posso abbinare la corrente alternata per alimentare il radiocorriere.

### N. UNGERESER - Roma.

Vorrei conoscere se posso abbinare la corrente alternata per alimentare il radiocorriere. La corrente alternata è di 220 volt. Vorrei sapere se posso abbinare la corrente alternata per alimentare il radiocorriere.

Ho un radiocorriere che non funziona più. Ho un radiocorriere che non funziona più.

Ho un radiocorriere che non funziona più. Ho un radiocorriere che non funziona più. Ho un radiocorriere che non funziona più. Ho un radiocorriere che non funziona più. Ho un radiocorriere che non funziona più.

### ABB. N. 8257 - Milano.

Ho un radiocorriere Philips da 100 watt. Vorrei sapere se posso abbinare la corrente alternata per alimentare il radiocorriere. La corrente alternata è di 220 volt. Vorrei sapere se posso abbinare la corrente alternata per alimentare il radiocorriere.

### ABB. 2173 - Longi.

Ho un apparecchio Elecraft da 100 watt. Vorrei sapere se posso abbinare la corrente alternata per alimentare il radiocorriere. La corrente alternata è di 220 volt. Vorrei sapere se posso abbinare la corrente alternata per alimentare il radiocorriere.

### ABB. 2173 - Longi.

Ho un radiocorriere che non funziona più. Ho un radiocorriere che non funziona più.

### ABB. 3262 - Cremona.

Ho un radiocorriere Philips da 100 watt. Vorrei sapere se posso abbinare la corrente alternata per alimentare il radiocorriere. La corrente alternata è di 220 volt. Vorrei sapere se posso abbinare la corrente alternata per alimentare il radiocorriere.

### ABB. 2173 - Longi.

Ho un radiocorriere che non funziona più. Ho un radiocorriere che non funziona più.

### LIC. A 40355 - Vico Garibaldi.

Vorrei conoscere se posso abbinare la corrente alternata per alimentare il radiocorriere. La corrente alternata è di 220 volt. Vorrei sapere se posso abbinare la corrente alternata per alimentare il radiocorriere.

### LIC. A 40355 - Vico Garibaldi.

Vorrei conoscere se posso abbinare la corrente alternata per alimentare il radiocorriere. La corrente alternata è di 220 volt. Vorrei sapere se posso abbinare la corrente alternata per alimentare il radiocorriere.

### N. UNGERESER - Roma.

Vorrei conoscere se posso abbinare la corrente alternata per alimentare il radiocorriere. La corrente alternata è di 220 volt. Vorrei sapere se posso abbinare la corrente alternata per alimentare il radiocorriere.

### N. UNGERESER - Roma.

Vorrei conoscere se posso abbinare la corrente alternata per alimentare il radiocorriere. La corrente alternata è di 220 volt. Vorrei sapere se posso abbinare la corrente alternata per alimentare il radiocorriere.



LA NUOVISSIMA  
SUPERETERODINA

# PHONO LA

**DI COMPLETA COSTRUZIONE NAZIONALE  
HA GIÀ TRIONFATO SUL MERCATO ITALIANO**



Per la selettività nettamente superiore - per le qualità acustiche eccezionali, regge vittoriosamente il confronto con la produzione mondiale.

Apparecchio radio-ricevente in mobile Consolle, di legno speciale, studiato ed attuato per ottenere il migliore rendimento acustico, unitamente ad una singolare eleganza di linea.

**MODELLO 503 8 VALVOLE Prezzo L. 3000**

Costruita negli Stabilimenti della Società Anonima FIMI - Sorona

CONCESSIONARIA ESCLUSIVA:

**Soc. An. ALCIS - Industrie Commerciale Lombarda**

Via S. Andrea, 18 - Teleg. ALCIS - MILANO - Telefoni 72-441 - 72-442

**IN VENDITA PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI**





**DOMENICA**  
1241

**BARCELONA** — 11. Trasmissione religiosa. — 12.55. Concerto. — 13. Concerto di duetti. — 14.55. Programma per gli studenti di Amalio. — 15.55. Melodramma. — 16. Notiziario. — 16.55. Segnale orario. — 17.15. Concerto. — 18.55. Concerto. — 19. Compagnie. — Concerto all'aperto della società. — 20.55. Concerto. — 21.55. Concerto. — 22.55. Notiziario. — 23.55. Concerto. I. Romani. 24. Segue il Concerto. I. Von Haydn. 25. Concerto di duetti. 26. Scherzetto. 27. Concerto nazionale pubblico. 28. Concerto. 29. Concerto. 30. Concerto. 31. Concerto. 32. Concerto. 33. Concerto. 34. Concerto. 35. Concerto. 36. Concerto. 37. Concerto. 38. Concerto. 39. Concerto. 40. Concerto. 41. Concerto. 42. Concerto. 43. Concerto. 44. Concerto. 45. Concerto. 46. Concerto. 47. Concerto. 48. Concerto. 49. Concerto. 50. Concerto. 51. Concerto. 52. Concerto. 53. Concerto. 54. Concerto. 55. Concerto. 56. Concerto. 57. Concerto. 58. Concerto. 59. Concerto. 60. Concerto. 61. Concerto. 62. Concerto. 63. Concerto. 64. Concerto. 65. Concerto. 66. Concerto. 67. Concerto. 68. Concerto. 69. Concerto. 70. Concerto. 71. Concerto. 72. Concerto. 73. Concerto. 74. Concerto. 75. Concerto. 76. Concerto. 77. Concerto. 78. Concerto. 79. Concerto. 80. Concerto. 81. Concerto. 82. Concerto. 83. Concerto. 84. Concerto. 85. Concerto. 86. Concerto. 87. Concerto. 88. Concerto. 89. Concerto. 90. Concerto. 91. Concerto. 92. Concerto. 93. Concerto. 94. Concerto. 95. Concerto. 96. Concerto. 97. Concerto. 98. Concerto. 99. Concerto. 100. Concerto.

**FRANCIA**

**BORDEAUX LAPAFETTE**  
14.55 - 16.55 - 18.55 - 20.55 - 22.55  
15.55. Concerto orchestrale (da Parigi). — 16.55. Concerto orchestrale. — 17.55. Concerto orchestrale. — 18.55. Concerto orchestrale. — 19.55. Concerto orchestrale. — 20.55. Concerto orchestrale. — 21.55. Concerto orchestrale. — 22.55. Concerto orchestrale. — 23.55. Concerto orchestrale.

**MARSEGLIA**

14.55 - 16.55 - 18.55 - 20.55 - 22.55  
15.55. Concerto orchestrale da Parigi. — 16.55. Concerto orchestrale. — 17.55. Concerto orchestrale. — 18.55. Concerto orchestrale. — 19.55. Concerto orchestrale. — 20.55. Concerto orchestrale. — 21.55. Concerto orchestrale. — 22.55. Concerto orchestrale. — 23.55. Concerto orchestrale.

**PARIGI TOURS EFFEL**  
14.55 - 16.55 - 18.55 - 20.55 - 22.55  
15.55. Concerto parlato. Notiziario e lavori corresponsali. — 16.55. Trasmissione corale per il riflettori. — 17.55. Programma radiofonico. — 18.55. Concerto. — 19.55. Concerto. — 20.55. Concerto. — 21.55. Concerto. — 22.55. Concerto. — 23.55. Concerto.

**RADIOBORNE**

14.55 - 16.55 - 18.55 - 20.55 - 22.55  
15.55. Concerto. — 16.55. Concerto. — 17.55. Concerto. — 18.55. Concerto. — 19.55. Concerto. — 20.55. Concerto. — 21.55. Concerto. — 22.55. Concerto. — 23.55. Concerto.

**TORINO**

14.55 - 16.55 - 18.55 - 20.55 - 22.55  
15.55. Concerto. — 16.55. Concerto. — 17.55. Concerto. — 18.55. Concerto. — 19.55. Concerto. — 20.55. Concerto. — 21.55. Concerto. — 22.55. Concerto. — 23.55. Concerto.

**PERUGIA** — 11. Concerto orchestrale. — 12.55. Concerto orchestrale. — 14.55. Concerto orchestrale. — 16.55. Concerto orchestrale. — 18.55. Concerto orchestrale. — 20.55. Concerto orchestrale. — 22.55. Concerto orchestrale. — 23.55. Concerto orchestrale.

**BRESCIA**

14.55 - 16.55 - 18.55 - 20.55 - 22.55  
15.55. Concerto orchestrale di Lodi. — 16.55. Concerto orchestrale. — 17.55. Concerto orchestrale. — 18.55. Concerto orchestrale. — 19.55. Concerto orchestrale. — 20.55. Concerto orchestrale. — 21.55. Concerto orchestrale. — 22.55. Concerto orchestrale. — 23.55. Concerto orchestrale.

**FRANCOFONIA**

14.55 - 16.55 - 18.55 - 20.55 - 22.55  
15.55. Concerto orchestrale. — 16.55. Concerto orchestrale. — 17.55. Concerto orchestrale. — 18.55. Concerto orchestrale. — 19.55. Concerto orchestrale. — 20.55. Concerto orchestrale. — 21.55. Concerto orchestrale. — 22.55. Concerto orchestrale. — 23.55. Concerto orchestrale.

**GERMANIA**

**AMBURGO**  
14.55 - 16.55 - 18.55 - 20.55 - 22.55  
15.55. Concerto orchestrale. — 16.55. Concerto orchestrale. — 17.55. Concerto orchestrale. — 18.55. Concerto orchestrale. — 19.55. Concerto orchestrale. — 20.55. Concerto orchestrale. — 21.55. Concerto orchestrale. — 22.55. Concerto orchestrale. — 23.55. Concerto orchestrale.

**STUTTGART**

14.55 - 16.55 - 18.55 - 20.55 - 22.55  
15.55. Concerto orchestrale. — 16.55. Concerto orchestrale. — 17.55. Concerto orchestrale. — 18.55. Concerto orchestrale. — 19.55. Concerto orchestrale. — 20.55. Concerto orchestrale. — 21.55. Concerto orchestrale. — 22.55. Concerto orchestrale. — 23.55. Concerto orchestrale.

*Non parole laudative,*  
ma un invito a giudicare col Vostro orecchio!

**RADIO SAPAR "RS 60,"**  
Elettrodomestico di alta qualità, con amplificatore a valvole, ricevitore a diodi, sistema di sintonia a rullo, sistema di riproduzione a cassetta. Prezzo speciale per il pubblico. **Modello V. 1000 - 1100 - 1200 - 1300 - 1400 - 1500 - 1600 - 1700 - 1800 - 1900 - 2000 - 2100 - 2200 - 2300 - 2400 - 2500 - 2600 - 2700 - 2800 - 2900 - 3000 - 3100 - 3200 - 3300 - 3400 - 3500 - 3600 - 3700 - 3800 - 3900 - 4000 - 4100 - 4200 - 4300 - 4400 - 4500 - 4600 - 4700 - 4800 - 4900 - 5000 - 5100 - 5200 - 5300 - 5400 - 5500 - 5600 - 5700 - 5800 - 5900 - 6000 - 6100 - 6200 - 6300 - 6400 - 6500 - 6600 - 6700 - 6800 - 6900 - 7000 - 7100 - 7200 - 7300 - 7400 - 7500 - 7600 - 7700 - 7800 - 7900 - 8000 - 8100 - 8200 - 8300 - 8400 - 8500 - 8600 - 8700 - 8800 - 8900 - 9000 - 9100 - 9200 - 9300 - 9400 - 9500 - 9600 - 9700 - 9800 - 9900 - 10000.**

**RADIOFONOGRAFI "RF 61,"**  
Sistemi di riproduzione a cassetta, con amplificatore a valvole, ricevitore a diodi, sistema di sintonia a rullo, sistema di riproduzione a cassetta. Prezzo speciale per il pubblico. **Modello V. 1000 - 1100 - 1200 - 1300 - 1400 - 1500 - 1600 - 1700 - 1800 - 1900 - 2000 - 2100 - 2200 - 2300 - 2400 - 2500 - 2600 - 2700 - 2800 - 2900 - 3000 - 3100 - 3200 - 3300 - 3400 - 3500 - 3600 - 3700 - 3800 - 3900 - 4000 - 4100 - 4200 - 4300 - 4400 - 4500 - 4600 - 4700 - 4800 - 4900 - 5000 - 5100 - 5200 - 5300 - 5400 - 5500 - 5600 - 5700 - 5800 - 5900 - 6000 - 6100 - 6200 - 6300 - 6400 - 6500 - 6600 - 6700 - 6800 - 6900 - 7000 - 7100 - 7200 - 7300 - 7400 - 7500 - 7600 - 7700 - 7800 - 7900 - 8000 - 8100 - 8200 - 8300 - 8400 - 8500 - 8600 - 8700 - 8800 - 8900 - 9000 - 9100 - 9200 - 9300 - 9400 - 9500 - 9600 - 9700 - 9800 - 9900 - 10000.**

**SAFAR**  
Viale Maino 20 - MILANO.  
NESSUNA ANCHE RATEALE









**SUPERTRASMISSIONI**

Roma-Napoli - Ore 17.30: Concerto dei madrigalisti della Regia Accademia Filarmica Romana.  
 Roma - Ore 18.00: Concerto del Gran Duo "Le 12" di Ravel e S. Prokofiev, condotti in un'otta di A. Bonatti.  
 Milano - Ore 21.30: Concerto del soprano Maria Callas, dell'Opera di Napoli, al "Giardino".



**SUPERTRASMISSIONI**

Torino - Ore 22: Concerto dedicato al teatro romano.  
 Milano - Ore 21.30: Grande concerto sinfonico, diretto da Fritz Scherzer.  
 Lugano - Ore 20.30: "Egmont" di Beethoven, dalla regia romana di Gualdo.

**STAZIONI GRUPPO NORD**

**MILANO TORINO**  
 10.15 - 10.17.00 - 10.27.57 - 10.29.00  
 10.30 - 10.31.00 - 10.31.00  
 10.32 - 10.33.00 - 10.33.00  
 10.34 - 10.35.00 - 10.35.00  
 10.36 - 10.37.00 - 10.37.00  
 10.38 - 10.39.00 - 10.39.00  
 10.40 - 10.41.00 - 10.41.00  
 10.42 - 10.43.00 - 10.43.00  
 10.44 - 10.45.00 - 10.45.00  
 10.46 - 10.47.00 - 10.47.00  
 10.48 - 10.49.00 - 10.49.00  
 10.50 - 10.51.00 - 10.51.00  
 10.52 - 10.53.00 - 10.53.00  
 10.54 - 10.55.00 - 10.55.00  
 10.56 - 10.57.00 - 10.57.00  
 10.58 - 10.59.00 - 10.59.00  
 11.00 - 11.01.00 - 11.01.00  
 11.02 - 11.03.00 - 11.03.00  
 11.04 - 11.05.00 - 11.05.00  
 11.06 - 11.07.00 - 11.07.00  
 11.08 - 11.09.00 - 11.09.00  
 11.10 - 11.11.00 - 11.11.00  
 11.12 - 11.13.00 - 11.13.00  
 11.14 - 11.15.00 - 11.15.00  
 11.16 - 11.17.00 - 11.17.00  
 11.18 - 11.19.00 - 11.19.00  
 11.20 - 11.21.00 - 11.21.00  
 11.22 - 11.23.00 - 11.23.00  
 11.24 - 11.25.00 - 11.25.00  
 11.26 - 11.27.00 - 11.27.00  
 11.28 - 11.29.00 - 11.29.00  
 11.30 - 11.31.00 - 11.31.00  
 11.32 - 11.33.00 - 11.33.00  
 11.34 - 11.35.00 - 11.35.00  
 11.36 - 11.37.00 - 11.37.00  
 11.38 - 11.39.00 - 11.39.00  
 11.40 - 11.41.00 - 11.41.00  
 11.42 - 11.43.00 - 11.43.00  
 11.44 - 11.45.00 - 11.45.00  
 11.46 - 11.47.00 - 11.47.00  
 11.48 - 11.49.00 - 11.49.00  
 11.50 - 11.51.00 - 11.51.00  
 11.52 - 11.53.00 - 11.53.00  
 11.54 - 11.55.00 - 11.55.00  
 11.56 - 11.57.00 - 11.57.00  
 11.58 - 11.59.00 - 11.59.00  
 12.00 - 12.01.00 - 12.01.00  
 12.02 - 12.03.00 - 12.03.00  
 12.04 - 12.05.00 - 12.05.00  
 12.06 - 12.07.00 - 12.07.00  
 12.08 - 12.09.00 - 12.09.00  
 12.10 - 12.11.00 - 12.11.00  
 12.12 - 12.13.00 - 12.13.00  
 12.14 - 12.15.00 - 12.15.00  
 12.16 - 12.17.00 - 12.17.00  
 12.18 - 12.19.00 - 12.19.00  
 12.20 - 12.21.00 - 12.21.00  
 12.22 - 12.23.00 - 12.23.00  
 12.24 - 12.25.00 - 12.25.00  
 12.26 - 12.27.00 - 12.27.00  
 12.28 - 12.29.00 - 12.29.00  
 12.30 - 12.31.00 - 12.31.00  
 12.32 - 12.33.00 - 12.33.00  
 12.34 - 12.35.00 - 12.35.00  
 12.36 - 12.37.00 - 12.37.00  
 12.38 - 12.39.00 - 12.39.00  
 12.40 - 12.41.00 - 12.41.00  
 12.42 - 12.43.00 - 12.43.00  
 12.44 - 12.45.00 - 12.45.00  
 12.46 - 12.47.00 - 12.47.00  
 12.48 - 12.49.00 - 12.49.00  
 12.50 - 12.51.00 - 12.51.00  
 12.52 - 12.53.00 - 12.53.00  
 12.54 - 12.55.00 - 12.55.00  
 12.56 - 12.57.00 - 12.57.00  
 12.58 - 12.59.00 - 12.59.00  
 13.00 - 13.01.00 - 13.01.00  
 13.02 - 13.03.00 - 13.03.00  
 13.04 - 13.05.00 - 13.05.00  
 13.06 - 13.07.00 - 13.07.00  
 13.08 - 13.09.00 - 13.09.00  
 13.10 - 13.11.00 - 13.11.00  
 13.12 - 13.13.00 - 13.13.00  
 13.14 - 13.15.00 - 13.15.00  
 13.16 - 13.17.00 - 13.17.00  
 13.18 - 13.19.00 - 13.19.00  
 13.20 - 13.21.00 - 13.21.00  
 13.22 - 13.23.00 - 13.23.00  
 13.24 - 13.25.00 - 13.25.00  
 13.26 - 13.27.00 - 13.27.00  
 13.28 - 13.29.00 - 13.29.00  
 13.30 - 13.31.00 - 13.31.00  
 13.32 - 13.33.00 - 13.33.00  
 13.34 - 13.35.00 - 13.35.00  
 13.36 - 13.37.00 - 13.37.00  
 13.38 - 13.39.00 - 13.39.00  
 13.40 - 13.41.00 - 13.41.00  
 13.42 - 13.43.00 - 13.43.00  
 13.44 - 13.45.00 - 13.45.00  
 13.46 - 13.47.00 - 13.47.00  
 13.48 - 13.49.00 - 13.49.00  
 13.50 - 13.51.00 - 13.51.00  
 13.52 - 13.53.00 - 13.53.00  
 13.54 - 13.55.00 - 13.55.00  
 13.56 - 13.57.00 - 13.57.00  
 13.58 - 13.59.00 - 13.59.00  
 14.00 - 14.01.00 - 14.01.00  
 14.02 - 14.03.00 - 14.03.00  
 14.04 - 14.05.00 - 14.05.00  
 14.06 - 14.07.00 - 14.07.00  
 14.08 - 14.09.00 - 14.09.00  
 14.10 - 14.11.00 - 14.11.00  
 14.12 - 14.13.00 - 14.13.00  
 14.14 - 14.15.00 - 14.15.00  
 14.16 - 14.17.00 - 14.17.00  
 14.18 - 14.19.00 - 14.19.00  
 14.20 - 14.21.00 - 14.21.00  
 14.22 - 14.23.00 - 14.23.00  
 14.24 - 14.25.00 - 14.25.00  
 14.26 - 14.27.00 - 14.27.00  
 14.28 - 14.29.00 - 14.29.00  
 14.30 - 14.31.00 - 14.31.00  
 14.32 - 14.33.00 - 14.33.00  
 14.34 - 14.35.00 - 14.35.00  
 14.36 - 14.37.00 - 14.37.00  
 14.38 - 14.39.00 - 14.39.00  
 14.40 - 14.41.00 - 14.41.00  
 14.42 - 14.43.00 - 14.43.00  
 14.44 - 14.45.00 - 14.45.00  
 14.46 - 14.47.00 - 14.47.00  
 14.48 - 14.49.00 - 14.49.00  
 14.50 - 14.51.00 - 14.51.00  
 14.52 - 14.53.00 - 14.53.00  
 14.54 - 14.55.00 - 14.55.00  
 14.56 - 14.57.00 - 14.57.00  
 14.58 - 14.59.00 - 14.59.00  
 15.00 - 15.01.00 - 15.01.00  
 15.02 - 15.03.00 - 15.03.00  
 15.04 - 15.05.00 - 15.05.00  
 15.06 - 15.07.00 - 15.07.00  
 15.08 - 15.09.00 - 15.09.00  
 15.10 - 15.11.00 - 15.11.00  
 15.12 - 15.13.00 - 15.13.00  
 15.14 - 15.15.00 - 15.15.00  
 15.16 - 15.17.00 - 15.17.00  
 15.18 - 15.19.00 - 15.19.00  
 15.20 - 15.21.00 - 15.21.00  
 15.22 - 15.23.00 - 15.23.00  
 15.24 - 15.25.00 - 15.25.00  
 15.26 - 15.27.00 - 15.27.00  
 15.28 - 15.29.00 - 15.29.00  
 15.30 - 15.31.00 - 15.31.00  
 15.32 - 15.33.00 - 15.33.00  
 15.34 - 15.35.00 - 15.35.00  
 15.36 - 15.37.00 - 15.37.00  
 15.38 - 15.39.00 - 15.39.00  
 15.40 - 15.41.00 - 15.41.00  
 15.42 - 15.43.00 - 15.43.00  
 15.44 - 15.45.00 - 15.45.00  
 15.46 - 15.47.00 - 15.47.00  
 15.48 - 15.49.00 - 15.49.00  
 15.50 - 15.51.00 - 15.51.00  
 15.52 - 15.53.00 - 15.53.00  
 15.54 - 15.55.00 - 15.55.00  
 15.56 - 15.57.00 - 15.57.00  
 15.58 - 15.59.00 - 15.59.00  
 16.00 - 16.01.00 - 16.01.00  
 16.02 - 16.03.00 - 16.03.00  
 16.04 - 16.05.00 - 16.05.00  
 16.06 - 16.07.00 - 16.07.00  
 16.08 - 16.09.00 - 16.09.00  
 16.10 - 16.11.00 - 16.11.00  
 16.12 - 16.13.00 - 16.13.00  
 16.14 - 16.15.00 - 16.15.00  
 16.16 - 16.17.00 - 16.17.00  
 16.18 - 16.19.00 - 16.19.00  
 16.20 - 16.21.00 - 16.21.00  
 16.22 - 16.23.00 - 16.23.00  
 16.24 - 16.25.00 - 16.25.00  
 16.26 - 16.27.00 - 16.27.00  
 16.28 - 16.29.00 - 16.29.00  
 16.30 - 16.31.00 - 16.31.00  
 16.32 - 16.33.00 - 16.33.00  
 16.34 - 16.35.00 - 16.35.00  
 16.36 - 16.37.00 - 16.37.00  
 16.38 - 16.39.00 - 16.39.00  
 16.40 - 16.41.00 - 16.41.00  
 16.42 - 16.43.00 - 16.43.00  
 16.44 - 16.45.00 - 16.45.00  
 16.46 - 16.47.00 - 16.47.00  
 16.48 - 16.49.00 - 16.49.00  
 16.50 - 16.51.00 - 16.51.00  
 16.52 - 16.53.00 - 16.53.00  
 16.54 - 16.55.00 - 16.55.00  
 16.56 - 16.57.00 - 16.57.00  
 16.58 - 16.59.00 - 16.59.00  
 17.00 - 17.01.00 - 17.01.00  
 17.02 - 17.03.00 - 17.03.00  
 17.04 - 17.05.00 - 17.05.00  
 17.06 - 17.07.00 - 17.07.00  
 17.08 - 17.09.00 - 17.09.00  
 17.10 - 17.11.00 - 17.11.00  
 17.12 - 17.13.00 - 17.13.00  
 17.14 - 17.15.00 - 17.15.00  
 17.16 - 17.17.00 - 17.17.00  
 17.18 - 17.19.00 - 17.19.00  
 17.20 - 17.21.00 - 17.21.00  
 17.22 - 17.23.00 - 17.23.00  
 17.24 - 17.25.00 - 17.25.00  
 17.26 - 17.27.00 - 17.27.00  
 17.28 - 17.29.00 - 17.29.00  
 17.30 - 17.31.00 - 17.31.00  
 17.32 - 17.33.00 - 17.33.00  
 17.34 - 17.35.00 - 17.35.00  
 17.36 - 17.37.00 - 17.37.00  
 17.38 - 17.39.00 - 17.39.00  
 17.40 - 17.41.00 - 17.41.00  
 17.42 - 17.43.00 - 17.43.00  
 17.44 - 17.45.00 - 17.45.00  
 17.46 - 17.47.00 - 17.47.00  
 17.48 - 17.49.00 - 17.49.00  
 17.50 - 17.51.00 - 17.51.00  
 17.52 - 17.53.00 - 17.53.00  
 17.54 - 17.55.00 - 17.55.00  
 17.56 - 17.57.00 - 17.57.00  
 17.58 - 17.59.00 - 17.59.00  
 18.00 - 18.01.00 - 18.01.00  
 18.02 - 18.03.00 - 18.03.00  
 18.04 - 18.05.00 - 18.05.00  
 18.06 - 18.07.00 - 18.07.00  
 18.08 - 18.09.00 - 18.09.00  
 18.10 - 18.11.00 - 18.11.00  
 18.12 - 18.13.00 - 18.13.00  
 18.14 - 18.15.00 - 18.15.00  
 18.16 - 18.17.00 - 18.17.00  
 18.18 - 18.19.00 - 18.19.00  
 18.20 - 18.21.00 - 18.21.00  
 18.22 - 18.23.00 - 18.23.00  
 18.24 - 18.25.00 - 18.25.00  
 18.26 - 18.27.00 - 18.27.00  
 18.28 - 18.29.00 - 18.29.00  
 18.30 - 18.31.00 - 18.31.00  
 18.32 - 18.33.00 - 18.33.00  
 18.34 - 18.35.00 - 18.35.00  
 18.36 - 18.37.00 - 18.37.00  
 18.38 - 18.39.00 - 18.39.00  
 18.40 - 18.41.00 - 18.41.00  
 18.42 - 18.43.00 - 18.43.00  
 18.44 - 18.45.00 - 18.45.00  
 18.46 - 18.47.00 - 18.47.00  
 18.48 - 18.49.00 - 18.49.00  
 18.50 - 18.51.00 - 18.51.00  
 18.52 - 18.53.00 - 18.53.00  
 18.54 - 18.55.00 - 18.55.00  
 18.56 - 18.57.00 - 18.57.00  
 18.58 - 18.59.00 - 18.59.00  
 19.00 - 19.01.00 - 19.01.00  
 19.02 - 19.03.00 - 19.03.00  
 19.04 - 19.05.00 - 19.05.00  
 19.06 - 19.07.00 - 19.07.00  
 19.08 - 19.09.00 - 19.09.00  
 19.10 - 19.11.00 - 19.11.00  
 19.12 - 19.13.00 - 19.13.00  
 19.14 - 19.15.00 - 19.15.00  
 19.16 - 19.17.00 - 19.17.00  
 19.18 - 19.19.00 - 19.19.00  
 19.20 - 19.21.00 - 19.21.00  
 19.22 - 19.23.00 - 19.23.00  
 19.24 - 19.25.00 - 19.25.00  
 19.26 - 19.27.00 - 19.27.00  
 19.28 - 19.29.00 - 19.29.00  
 19.30 - 19.31.00 - 19.31.00  
 19.32 - 19.33.00 - 19.33.00  
 19.34 - 19.35.00 - 19.35.00  
 19.36 - 19.37.00 - 19.37.00  
 19.38 - 19.39.00 - 19.39.00  
 19.40 - 19.41.00 - 19.41.00  
 19.42 - 19.43.00 - 19.43.00  
 19.44 - 19.45.00 - 19.45.00  
 19.46 - 19.47.00 - 19.47.00  
 19.48 - 19.49.00 - 19.49.00  
 19.50 - 19.51.00 - 19.51.00  
 19.52 - 19.53.00 - 19.53.00  
 19.54 - 19.55.00 - 19.55.00  
 19.56 - 19.57.00 - 19.57.00  
 19.58 - 19.59.00 - 19.59.00  
 20.00 - 20.01.00 - 20.01.00  
 20.02 - 20.03.00 - 20.03.00  
 20.04 - 20.05.00 - 20.05.00  
 20.06 - 20.07.00 - 20.07.00  
 20.08 - 20.09.00 - 20.09.00  
 20.10 - 20.11.00 - 20.11.00  
 20.12 - 20.13.00 - 20.13.00  
 20.14 - 20.15.00 - 20.15.00  
 20.16 - 20.17.00 - 20.17.00  
 20.18 - 20.19.00 - 20.19.00  
 20.20 - 20.21.00 - 20.21.00  
 20.22 - 20.23.00 - 20.23.00  
 20.24 - 20.25.00 - 20.25.00  
 20.26 - 20.27.00 - 20.27.00  
 20.28 - 20.29.00 - 20.29.00  
 20.30 - 20.31.00 - 20.31.00  
 20.32 - 20.33.00 - 20.33.00  
 20.34 - 20.35.00 - 20.35.00  
 20.36 - 20.37.00 - 20.37.00  
 20.38 - 20.39.00 - 20.39.00  
 20.40 - 20.41.00 - 20.41.00  
 20.42 - 20.43.00 - 20.43.00  
 20.44 - 20.45.00 - 20.45.00  
 20.46 - 20.47.00 - 20.47.00  
 20.48 - 20.49.00 - 20.49.00  
 20.50 - 20.51.00 - 20.51.00  
 20.52 - 20.53.00 - 20.53.00  
 20.54 - 20.55.00 - 20.55.00  
 20.56 - 20.57.00 - 20.57.00  
 20.58 - 20.59.00 - 20.59.00  
 21.00 - 21.01.00 - 21.01.00  
 21.02 - 21.03.00 - 21.03.00  
 21.04 - 21.05.00 - 21.05.00  
 21.06 - 21.07.00 - 21.07.00  
 21.08 - 21.09.00 - 21.09.00  
 21.10 - 21.11.00 - 21.11.00  
 21.12 - 21.13.00 - 21.13.00  
 21.14 - 21.15.00 - 21.15.00  
 21.16 - 21.17.00 - 21.17.00  
 21.18 - 21.19.00 - 21.19.00  
 21.20 - 21.21.00 - 21.21.00  
 21.22 - 21.23.00 - 21.23.00  
 21.24 - 21.25.00 - 21.25.00  
 21.26 - 21.27.00 - 21.27.00  
 21.28 - 21.29.00 - 21.29.00  
 21.30 - 21.31.00 - 21.31.00  
 21.32 - 21.33.00 - 21.33.00  
 21.34 - 21.35.00 - 21.35.00  
 21.36 - 21.37.00 - 21.37.00  
 21.38 - 21.39.00 - 21.39.00  
 21.40 - 21.41.00 - 21.41.00  
 21.42 - 21.43.00 - 21.43.00  
 21.44 - 21.45.00 - 21.45.00  
 21.46 - 21.47.00 - 21.47.00  
 21.48 - 21.49.00 - 21.49.00  
 21.50 - 21.51.00 - 21.51.00  
 21.52 - 21.53.00 - 21.53.00  
 21.54 - 21.55.00 - 21.55.00  
 21.56 - 21.57.00 - 21.57.00  
 21.58 - 21.59.00 - 21.59.00  
 22.00 - 22.01.00 - 22.01.00  
 22.02 - 22.03.00 - 22.03.00  
 22.04 - 22.05.00 - 22.05.00  
 22.06 - 22.07.00 - 22.07.00  
 22.08 - 22.09.00 - 22.09.00  
 22.10 - 22.11.00 - 22.11.00  
 22.12 - 22.13.00 - 22.13.00  
 22.14 - 22.15.00 - 22.15.00  
 22.16 - 22.17.00 - 22.17.00  
 22.18 - 22.19.00 - 22.19.00  
 22.20 - 22.21.00 - 22.21.00  
 22.22 - 22.23.00 - 22.23.00  
 22.24 - 22.25.00 - 22.25.00  
 22.26 - 22.27.00 - 22.27.00  
 22.28 - 22.29.00 - 22.29.00  
 22.30 - 22.31.00 - 22.31.00  
 22.32 - 22.33.00 - 22.33.00  
 22.34 - 22.35.00 - 22.35.00  
 22.36 - 22.37.00 - 22.37.00  
 22.38 - 22.39.00 - 22.39.00  
 22.40 - 22.41.00 - 22.41.00  
 22.42 - 22.43.00 - 22.43.00  
 22.44 - 22.45.00 - 22.45.00  
 22.46 - 22.47.00 - 22.47.00  
 22.48 - 22.49.00 - 22.49.00  
 22.50 - 22.51.00 - 22.51.00  
 22.52 - 22.53.00 - 22.53.00  
 22.54 - 22.55.00 - 22.55.00  
 22.56 - 22.57.00 - 22.57.00  
 22.58 - 22.59.00 - 22.59.00  
 23.00 - 23.01.00 - 23.01.00  
 23.02 - 23.03.00 - 23.03.00  
 23.04 - 23.05.00 - 23.05.00  
 23.06 - 23.07.00 - 23.07.00  
 23.08 - 23.09.00 - 23.09.00  
 23.10 - 23.11.00 - 23.11.00  
 23.12 - 23.13.00 - 23.13.00  
 23.14 - 23.15.00 - 23.15.00  
 23.16 - 23.17.00 - 23.17.00  
 23.18 - 23.19.00 - 23.19.00  
 23.20 - 23.21.00 - 23.21.00  
 23.22 - 23.23.00 - 23.23.00  
 23.24 - 23.25.00 - 23.25.00  
 23.26 - 23.27.00 - 23.27.00  
 23.28 - 23.29.00 - 23.29.00  
 23.30 - 23.31.00 - 23.31.00  
 23.32 - 23.33.00 - 23.33.00  
 23.34 - 23.35.00 - 23.35.00  
 23.36 - 23.3









**RADIO**

LA PIÙ ANTICA ESPERIENZA - LA PIÙ MODERNA CREATIVITÀ



**TELEFUNKEN**

## LA SUPERETERODINA

Il circuito supereterodina non è nuovo; non è stato utilizzato ancora prima dello sviluppo della radiodiffusione; tuttavia esso rispose anche oggi brillantemente alle più severe esigenze della tecnica moderna e non ha potuto essere sostituito da alcun altro circuito, quando occorre disporre al massimo grado, in un apparecchio, della doti di selettività non fingiate da grande sensibilità.

Già nel periodo della guerra, durante la quale la radio si era rivelata mezzo indispensabile per le comunicazioni, il circuito supereterodina poté provare la sua superiorità, poiché sino da allora si era sentita la necessità di disporre di un ricevitore superselettivo, superomnibile e che consentisse una riproduzione chiara e fedele. Per altro la supereterodina del periodo della guerra non costituiva certo un complesso organico né di funzionamento semplice, benché adempisse al suo compito in modo veramente superiore ad ogni aspettativa; inoltre il suo costo era assai elevato. La supereterodina poi è stata utilizzata anche negli apparecchi destinati ad altre applicazioni, all'interno della radiodiffusione, nei quali è richiesta una grande precisione, come ad esempio, nei radiogoniometri.

La sua applicazione come apparecchio radiocivile avvenne in America sino dai primordi dello sviluppo della radiodiffusione. Col moltiplicarsi delle stazioni trasmettenti e col l'aumentare della loro potenza, si pubblicò cominciatosi giustamente a farsi esigenze e a richiedere apparecchi che gli consentissero di ricevere, senza noiose interferenze, anche in quei punti della zona, in cui fossero vicini due stazioni potenti.

Gli ingegneri della Radio Corporation of America, che potevano disporre dei risultati di investigazione dei laboratori di ricerca della General Electric Company, fin dal 1923 misero sul mercato la prima supereterodina RCA, la "Super 8", che fu seguita poi a breve distanza di tempo dalle Radio 26 e 28. Questi apparecchi ebbero allora un enorme successo e rivelarono nello stesso tempo alla grande massa di pubblico dei radiomani la superiorità del circuito, di cui ci stiamo occupando, mentre classificavano di colpo la R.C.A. fra le più grandi costruttrici di apparecchi radio.

La B. C. A., da allora in poi, ha sempre concentrato i suoi studi su questo circuito e così nel 1928 lanciava la Radio RCA 60, completamente alimentata dalla corrente alternata, e nel 1930 la Radio RCA 80 equipaggiata con le famose valvole a

griglia-schermo. Ubitamente poi si affermava vittoriosa nella serie delle supereterodine RCA quel gioiello di tecnica che è la Superette RCA, pure alimentata integralmente dalla corrente alternata ed equipaggiata sulle migliori valvole attualmente esistenti, quali i pentodi, le valvole a griglia-schermo e le valvole di supercontrollo a coefficiente di amplificazione variabile (Multi-Mu).

Come è noto nel circuito supereterodina, per il principio stesso, sul quale esso è basato, è possibile eseguire la maggior parte dell'amplificazione a frequenza intermedia costante, il che consente di ottenere un'elevata selettività ed una riproduzione perfetta (col passaggio dell'intera banda musicale), a differenza di quanto avviene negli apparecchi semplicemente sintonizzati, dove la selettività può essere spinta solamente a scapito della qualità.

La Supereterodina RCA presenta dunque le seguenti caratteristiche:

Superselettività

Superomnibilità

Riproduzione chiara e fedele

alle quali deve essere aggiunta quella della

Massima semplicità di manovra e retinenda.

Invece la supereterodina, che ha tanti pregi, è per altro di costruzione e di messa a punto particolarmente delicate, e richiede perciò, perché possa dare ottimi risultati, che la sua costruzione e il suo montaggio vengano fatti con tutte le opportune precauzioni.

Nella Supereterodina RCA il concetto di sistema è concentrato in una sola sigatopa, come in qualsiasi altro apparecchio a circuiti sintonizzati. Per la ricerca delle diverse stazioni basta perciò manovrare su una sola bottoniera: la Superette RCA può essere sintonizzata anche da un bambino. Si deve ricordarsi ancora che ingegnosi dispositivi impediscono nella Supereterodina RCA qualunque variazione e disturbo provenienti dalla corrente di alimentazione.

Per constatare praticamente le qualità veramente superiori della Superette RCA, la cosa migliore è quella di richiederla ad un rivenditore un'autentico di prova; si badi però che l'apparecchio offerto porti il marchio RCA.

La Superette RCA è studiata e costruita per funzionare con le valvole Radiotron RCA.

COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITÀ  
MILANO



# LA RADIO RCA



















**GIOVEDÌ**  
28

1. Krassa; L'esperto d'arte.
2. Kalkien-Semper; Beethoven.
3. Krassa; Le donne senza sott.
4. Krassa; Le donne senza sott.
5. Krassa; Le donne senza sott.
6. Krassa; Le donne senza sott.

2. Sobrieri: Grande fantasia in do minore op. 13, per pianoforte e orchestra (prima stampa di Wagner). Coni: a) Allegro con fuoco, b) Adagio, c) Presto, d) Allegro (pianità Gialli).

3. Biondini: Inno impetuoso di Duce; di Lacerelli: Mog non, fantasia; di Bergli: Concerto di Concerto, solo (Banda della R. Scuola Tecnica di Padova).

4. Il Reuer: Mare, cantata; di Biondini: Il Conaso all'Espresso; di Valino: Fantasia della Banda cittadina; di Wagner: Concerto della Wälsche (Banda della R. Scuola Tecnica di Padova).

5. Lillies: Notte.

22.55: Ultime notizie

## BOLZANO

Kr. 815 - M. 3682 - Kw. L.200%

18.30: Segnale orario - Eventi di cronaca dell'I.L.R. - Comunità del Gruppo Aereo.

19.40: Musica lirica: I. Siretti: Sinfonia op. 107; 2. Lazzarini: Il Re; 3. Verdi: Magna polona; 4. Wagner: Die Meistersinger; 5. Schubert: In do sol maggiore; 6. Mahler: In D maggiore.

22.55: Ultime notizie - Bolzani: Notte; 2. Lillies: Notte; 3. Biondini: Mare; 4. Biondini: Mare; 5. Biondini: Mare; 6. Biondini: Mare.

23.10: Segnale orario - Eventi di cronaca dell'I.L.R. - Comunità del Gruppo Aereo. 1. Siretti: Sinfonia op. 107; 2. Lazzarini: Il Re; 3. Verdi: Magna polona; 4. Wagner: Die Meistersinger; 5. Schubert: In do sol maggiore; 6. Mahler: In D maggiore.

23.10: Segnale orario - Eventi di cronaca dell'I.L.R. - Comunità del Gruppo Aereo. 1. Siretti: Sinfonia op. 107; 2. Lazzarini: Il Re; 3. Verdi: Magna polona; 4. Wagner: Die Meistersinger; 5. Schubert: In do sol maggiore; 6. Mahler: In D maggiore.

23.10: Segnale orario - Eventi di cronaca dell'I.L.R. - Comunità del Gruppo Aereo.

23.10: Segnale orario - Eventi di cronaca dell'I.L.R. - Comunità del Gruppo Aereo. 1. Siretti: Sinfonia op. 107; 2. Lazzarini: Il Re; 3. Verdi: Magna polona; 4. Wagner: Die Meistersinger; 5. Schubert: In do sol maggiore; 6. Mahler: In D maggiore.

## GRATUITAMENTE

potete conoscere che il **MARTE** della **FIORDA** compuna di soli vegetali. È il migliore curativo della **STIPITICITÀ** ed anche il più economico.

Chiedete n. 10 al Dottor M. P. IMBERT Via Depretis 62, Napoli (inviandogli questo tagliando e cent. 50 per rimborso spese postali).

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITÀ

### AUSTRIA

VIENNA  
Kr. 100 - M. 3012 - Kw. M.100%

BRATISLAVA  
Kr. 101 - M. 3012 - Kw. M.100%

18.30: Segnale orario - Eventi di cronaca dell'I.L.R. - Comunità del Gruppo Aereo. 1. Siretti: Sinfonia op. 107; 2. Lazzarini: Il Re; 3. Verdi: Magna polona; 4. Wagner: Die Meistersinger; 5. Schubert: In do sol maggiore; 6. Mahler: In D maggiore.

23.10: Segnale orario - Eventi di cronaca dell'I.L.R. - Comunità del Gruppo Aereo. 1. Siretti: Sinfonia op. 107; 2. Lazzarini: Il Re; 3. Verdi: Magna polona; 4. Wagner: Die Meistersinger; 5. Schubert: In do sol maggiore; 6. Mahler: In D maggiore.

### BELGIO

BRUXELLES (F. Francese)  
Kr. 100 - M. 3012 - Kw. M.100%

18.30: Segnale orario - Eventi di cronaca dell'I.L.R. - Comunità del Gruppo Aereo. 1. Siretti: Sinfonia op. 107; 2. Lazzarini: Il Re; 3. Verdi: Magna polona; 4. Wagner: Die Meistersinger; 5. Schubert: In do sol maggiore; 6. Mahler: In D maggiore.

23.10: Segnale orario - Eventi di cronaca dell'I.L.R. - Comunità del Gruppo Aereo.

23.10: Segnale orario - Eventi di cronaca dell'I.L.R. - Comunità del Gruppo Aereo.

23.10: Segnale orario - Eventi di cronaca dell'I.L.R. - Comunità del Gruppo Aereo.

23.10: Segnale orario - Eventi di cronaca dell'I.L.R. - Comunità del Gruppo Aereo.

23.10: Segnale orario - Eventi di cronaca dell'I.L.R. - Comunità del Gruppo Aereo.

23.10: Segnale orario - Eventi di cronaca dell'I.L.R. - Comunità del Gruppo Aereo.

23.10: Segnale orario - Eventi di cronaca dell'I.L.R. - Comunità del Gruppo Aereo.

23.10: Segnale orario - Eventi di cronaca dell'I.L.R. - Comunità del Gruppo Aereo.

23.10: Segnale orario - Eventi di cronaca dell'I.L.R. - Comunità del Gruppo Aereo.

23.10: Segnale orario - Eventi di cronaca dell'I.L.R. - Comunità del Gruppo Aereo.

18.30: Segnale orario - Eventi di cronaca dell'I.L.R. - Comunità del Gruppo Aereo. 1. Siretti: Sinfonia op. 107; 2. Lazzarini: Il Re; 3. Verdi: Magna polona; 4. Wagner: Die Meistersinger; 5. Schubert: In do sol maggiore; 6. Mahler: In D maggiore.

### CECOSLOVACCHIA

PRAGA  
Kr. 100 - M. 3012 - Kw. M.100%

18.30: Segnale orario - Eventi di cronaca dell'I.L.R. - Comunità del Gruppo Aereo. 1. Siretti: Sinfonia op. 107; 2. Lazzarini: Il Re; 3. Verdi: Magna polona; 4. Wagner: Die Meistersinger; 5. Schubert: In do sol maggiore; 6. Mahler: In D maggiore.

23.10: Segnale orario - Eventi di cronaca dell'I.L.R. - Comunità del Gruppo Aereo.

23.10: Segnale orario - Eventi di cronaca dell'I.L.R. - Comunità del Gruppo Aereo.

23.10: Segnale orario - Eventi di cronaca dell'I.L.R. - Comunità del Gruppo Aereo.

23.10: Segnale orario - Eventi di cronaca dell'I.L.R. - Comunità del Gruppo Aereo.

23.10: Segnale orario - Eventi di cronaca dell'I.L.R. - Comunità del Gruppo Aereo.

23.10: Segnale orario - Eventi di cronaca dell'I.L.R. - Comunità del Gruppo Aereo.

23.10: Segnale orario - Eventi di cronaca dell'I.L.R. - Comunità del Gruppo Aereo.

23.10: Segnale orario - Eventi di cronaca dell'I.L.R. - Comunità del Gruppo Aereo.

23.10: Segnale orario - Eventi di cronaca dell'I.L.R. - Comunità del Gruppo Aereo.

23.10: Segnale orario - Eventi di cronaca dell'I.L.R. - Comunità del Gruppo Aereo.

23.10: Segnale orario - Eventi di cronaca dell'I.L.R. - Comunità del Gruppo Aereo.

23.10: Segnale orario - Eventi di cronaca dell'I.L.R. - Comunità del Gruppo Aereo.

23.10: Segnale orario - Eventi di cronaca dell'I.L.R. - Comunità del Gruppo Aereo.

23.10: Segnale orario - Eventi di cronaca dell'I.L.R. - Comunità del Gruppo Aereo.

23.10: Segnale orario - Eventi di cronaca dell'I.L.R. - Comunità del Gruppo Aereo.

23.10: Segnale orario - Eventi di cronaca dell'I.L.R. - Comunità del Gruppo Aereo.

23.10: Segnale orario - Eventi di cronaca dell'I.L.R. - Comunità del Gruppo Aereo.

23.10: Segnale orario - Eventi di cronaca dell'I.L.R. - Comunità del Gruppo Aereo.

23.10: Segnale orario - Eventi di cronaca dell'I.L.R. - Comunità del Gruppo Aereo.

### PALERMO

Kr. 908 - M. 3412 - Kw. S.70%

19.45: Giorno radio.

20.15: Musica riprodotta.

20.45: Segnale orario - Eventi di cronaca dell'I.L.R. - Comunità del Gruppo Aereo.

21.15: Concerto del Daplesano - Notturno agreste - Giorno radio.

22.00: Concerti agli alle espone offerte della S. A. Prodotti Pini.

22.30: Musica riprodotta.

23.00: Segnale orario - Eventi di cronaca dell'I.L.R. - Comunità del Gruppo Aereo.

### Musica teatrale

diritti da M. P. Rotto.

1. Wagner: Sigfrido - e Julitta (1. ed. 1. ed.).

2. Puccini: La Bohème - e Cio-cio-lina (1. ed. 1. ed.).

3. Puccini: Tosca - e Vissi d'arte - e Vissi di dolore (1. ed. 1. ed.).

4. Puccini: La Traviata - e La Bohème - e Cio-cio-lina (1. ed. 1. ed.).

5. Puccini: La Traviata - e La Bohème - e Cio-cio-lina (1. ed. 1. ed.).

6. Puccini: La Traviata - e La Bohème - e Cio-cio-lina (1. ed. 1. ed.).

7. Puccini: La Traviata - e La Bohème - e Cio-cio-lina (1. ed. 1. ed.).

8. Puccini: La Traviata - e La Bohème - e Cio-cio-lina (1. ed. 1. ed.).

9. Puccini: La Traviata - e La Bohème - e Cio-cio-lina (1. ed. 1. ed.).

10. Puccini: La Traviata - e La Bohème - e Cio-cio-lina (1. ed. 1. ed.).

11. Puccini: La Traviata - e La Bohème - e Cio-cio-lina (1. ed. 1. ed.).

12. Puccini: La Traviata - e La Bohème - e Cio-cio-lina (1. ed. 1. ed.).

13. Puccini: La Traviata - e La Bohème - e Cio-cio-lina (1. ed. 1. ed.).

14. Puccini: La Traviata - e La Bohème - e Cio-cio-lina (1. ed. 1. ed.).

VALVOLTE  
**Runningham**  
FASOLE DAL 1915

PER IL GIARDINO O IN PIANURA, MARITIMA  
NELLA SCELTAZIONE, LEGGERA, DURATA

VALVOLTE DAL 1915











VENERDI 29

opera musicali di Guido Ferrini...

BRASILE NO. 82 - W. 20.2 - W. 14.75...

BOLOGNA NO. 79 - W. 20.2 - W. 14.75...

BOLOGNA NO. 79 - W. 20.2 - W. 14.75...

GERMANIA

BERGAMO NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

BRESCIA NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

FRANCOFONTE NO. 79 - W. 20.2 - W. 14.75...

Genova NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

Purotron advertisement featuring a woman's profile and the text 'Usate sempre solo PUROTRON la miglior valvola per Apparecchi Americani'.

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

HELLERSS NO. 80 - W. 20.2 - W. 14.75...

















**AL FIA**  
L. 1700

**AL 22**  
L. 1150

**AL 44CM**  
L. 1550

**AL VALIGIA FONOGRAFICA**  
L. 1700

**AL EIARI 1951**  
L. 1300

**AL 66 REX**  
L. 1780

**AL 77 SUPER**  
L. 2100

**la produzione che eccelle**  
**ANSALDO LORENZ**  
**RADIO ITALIA S.p.A.**  
UFFICIO COMM. RADIO  
GENOVA CORNIGLIANO  
UFFICIO ROMA  
Via XX Settembre  
bre 98G

- I suddetti prezzi s'intendono per pagamento contanti all'ordine -